

COPENHAGEN



 **SAS**
Destination Service

A.C. BANG

FURRIERS TO THE ROYAL DANISH COURT SINCE 1817
Østergade 27, 1100 K., Tlf. (01) 151726



THE NAME THAT MADE DANISH FURS WORLD FAMOUS



SAS CITY PORTRAIT

Copenhagen

Publication date: March, 1987. 29th edition.

Contents

	Page		Page
Before you go		Facilities at the airport	16
Passport and visa	5	Arrival	16
Duty-free allowances	5	Airport map	18
Confiscation of goods	5	A place to stay	
Medicines	5	Hotels	19
Special airport facilities	5	Eating out	
Currency	6	Local foods and restaurants	21
Climate and clothing	6	City map	22
Official holidays	6	At leisure in Copenhagen	
Airport facilities for the business traveler	6	Copenhagen profile	26
Denmark for the business visitor		After hours	26
Basic data	7	One hour's walk	27
General information	7	Looking around	29
Denmark as a market	8	Exploring farther afield	32
Trend in foreign trade	9	Shopping and souvenir hunting	38
Main trading partners	9	Shopping list	40
Main exports and imports	9	Sports and pastimes	41
Hints for the first-time business visitor	10		
Worth knowing			
Emergencies	12		
Baby sitters	12		
Banks	12		
Business hours	12		
Car rental	12		
Communications	13		
Credit cards	13		
Electrical current	13		
Guide books	13		
Lost property	13		
Newspapers and magazines	13		
Pharmacies	13		
Religious services	14		
Secretarial services	14		
Time difference	14		
Tipping	14		
Transportation	14		
Airport guide			
Name and location	16		

Dear Reader.

This city portrait has been updated with information current in March 1987. Please bear in mind that price levels and similar information can change.
The Editor.

SAS at your service in Copenhagen

The local SAS personnel bid you welcome to Copenhagen and will do their best to make your stay as rewarding and enjoyable as possible.

Some of the places you will find us:

At the airport

SAS Ticket Offices are located in the transit area and on the ground floor in the departure area. Open hours 06.30 to 22.00 hrs.

There is an SAS Passenger Service Counter opposite the baggage claim area of the arrival hall, and information counters on the public side of the arrival hall and in the departure lounge.

Downtown Copenhagen

SAS Building, Hammerichsgade.

Tel. numbers for reservations:

Business travel, Domestic 01-13 62 66,

Europe 01-13 72 77, Intercont. 01-13 82 88.

Vacation travel, Domestic 01-15 52 66,

Europe 01-15 48 77, Intercont. 01-15 81 88.

SAS Bus Terminal, Central Station (opposite Tivoli Gardens). Tel. 01-15 24 20.

Special check-in counters for First Class, EuroClass and First Business Class passengers are available at Royal Hotel and Hotel Scandinavia.

A round-the-clock reservation service for First Class, EuroClass and First Business Class passengers is available by dialling 01-14 75 55.



Before you go

Passport and visa.

Valid passport required, except for nationals of Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. In many cases foreign citizens must also obtain visa in advance (check with your local SAS office or travel agent).

Duty-free allowances.

Foreign residents over 17 years of age entering from a non-EEC country are allowed 200 cigarettes or 50 cigars or 100 cigarillos or 250 grams of tobacco (double these quantities apply for residents of countries outside Europe except Greenland), plus 1 liter of spirits or 2 liters of other alcoholic beverages of max. 22°, 2 liters of wine, 50 grams of perfume and ¼ liter of toilet water. When arriving from an EEC country add 50% to the above allowances (except the higher ones for non-European residents).

Confiscation of goods.

Many species of wild animals and plants are threatened by exploitation or in danger of extinction. Trade in these species and products made of them (ivory carvings, crocodile handbags, skins, etc.) is forbidden or strictly regulated through the Convention of International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES).

By buying such things you may be threatening the survival of certain animal and plant species, and carrying them across international borders without special permits infringes the law.

If you are unsure whether trade in a particular animal/plant species or product is permitted or not, contact the CITES Management Authority locally.

Medicines.

Please note that almost all medicines are available only on prescription in Denmark. If you take any medication regularly be sure to bring along a good supply.

Special airport facilities.

Special facilities for travelers with a handicap include: A secluded waiting area east of the Transit/Departure Lounge is "Reserved for Passengers Requiring Special Assistance".

Wheelchairs should be ordered in advance when booking. On arrival, an attendant will meet the aircraft with the wheelchair.

Specially designed elevators are located between the finger area and Passport Control (arrival) and between the Departure Hall and Security Control (departure). Other airport elevators have wide doors for wheelchairs.

The two elevators and special toilets are marked with the international symbol for the handicapped. The toilets are located around the airport – in the Departure Hall, Arrival Hall, Transit/Departure Lounge and the lower floor of the latter. No special toilets for the handicapped are located in the finger areas.

Currency.

The monetary unit is the Danish Krone (Official international code DKK), equal to 100 "øre". Money may be changed at the bank in the arrival hall of Copenhagen airport, at other banks or at your hotel.

Major credit cards are widely accepted.

CLIMATE AND CLOTHING.

Weather.

The climate is influenced by the Gulf Stream, with winters relatively mild for Scandinavia and pleasant summers which are never too hot.

Average temperatures.

	°C		°F			°C		°F	
	High	Low	High	Low		High	Low	High	Low
January	2.0	-2.0	35.6	28.4	July	21.8	13.6	71.2	56.5
February	2.1	-2.5	35.8	27.5	August	21.2	13.5	70.2	56.3
March	5.0	-0.8	41.0	30.5	September	17.5	10.5	63.5	50.9
April	10.4	3.1	50.7	37.6	October	12.1	6.7	53.8	44.0
May	16.1	7.5	61.0	45.5	November	7.3	3.3	45.1	37.9
June	19.8	11.2	67.6	52.6	December	4.2	0.7	39.6	30.7

Clothing.

Pack a woolen suit and dress, a light topcoat, and in winter a warm overcoat. A raincoat, too, will prove useful.

Dress.

Informal dress is usual during the daytime. For dinner engagements in private homes or restaurants a dark suit and tie is customary for men. Evening dress is required only for the most formal occasions.

Laundry and dry cleaning.

Dry cleaning and laundry services are plentiful and efficient. Let your hotel hall porter advise you.

Official holidays.

Shops and offices are closed on the following official holidays: New Year's Day (January 1); Maundy Thursday, Good Friday, Easter Monday; Store Bededag ("Prayer Day" - fourth Friday after Easter); Ascension Day; Whit Monday; Constitution Day (June 5, after 12 noon); Christmas Day (December 25); Boxing Day (December 26).

Airport facilities for the business traveler.

Business meetings for up to ten persons and secretarial assistance can be arranged at the Scanorama Lounge, Copenhagen airport. Please book at least 24 hours in advance, direct to the lounge, tel. 01-50 31 11, extension 4640.



Denmark for the business visitor

BASIC DATA

Land area: 43,080 sq.km (16,630 sq.miles), excluding Greenland and the Faroe Islands.

Population: 5,1 mn (January 1985).

Main towns Population in '000, 1984.
Copenhagen*) 1,740 | Odense 170
Aarhus 250 | Aalborg 155

*) Including suburbs.

Currency: 1 krone = 100 øre.

Exchange rate (March 1987) US\$ = DKK6.85.

Language: Danish.

Measures: Metric system.

Time: 1 hour ahead of GMT.

GDP per head (1984): \$10,764.

Government (January 1984): Coalition of Conservative, Liberal, Centre Democrat and Christian People's Parties).

Member of: UN, OECD, Council of Europe, Nato, EEC and Nordic Council.

General information.

Denmark is a constitutional monarchy. It consists of the peninsula of Jutland and approx. 500 islands between the continental mainland and Scandinavian peninsula, some 100 of which are inhabited. The principal islands are Funen, Zealand, Lolland-Falster and Bornholm. The surface of Jutland presents an almost continuous plain only a metre or so above sea level, relieved in places by low wooded hills. The outlying parts of Denmark comprise Greenland and the Faroe Islands, both of which have internal self-government.

Denmark is an important agricultural producer and exporter; farms are organized as cooperatives, united into national federations. Pigmeat, dairy products, beef and veal and poultry constitute the main output, while chief crops are wheat, rye, barley, potatoes and sugar beet. Denmark is the third largest fish exporter in the world. The country has access to large reserves of oil and gas and hopes to provide more than a third of its own energy needs by 1990.

In spite of its overall lack of indigenous resources and, at present, a heavy dependence on imported energy, Denmark is one of the richest countries in the world. Both trade and industry have performed well since 1982 and stimulated real rates of economic growth in 1984 and 1985 of 3.4 and 3.1 per cent respectively.

A slowdown in investment in 1986 slowed economic expansion to an estimated 2.0 to 2.5 per cent. *Industrial output* has fallen from the impressive 9.7 per cent increase in 1984 over 1983, to some 4 per cent a year.

Approx. 7 per cent of the 2.78 mn workforce are employed in agriculture, 20 per cent in manufacturing, 35 per cent in the service sector (private), 7 per cent in the building and construction industry and another 31 per cent by government. Unemployment has fallen steadily since the 1983 level of 10.5 per cent and stood at slightly under 8 per cent in 1986. Denmark's *inflation rate* has been declining steadily since the beginning of the decade, and reached its lowest point for 26 years in 1986, averaging just under 4 per cent for the year, helped by falling interest rates and oil and commodity prices.

Strong *export* growth in 1984 and 1985 was accompanied by much faster *import* increases causing a deterioration in the *balance on trade*. There was a further deterioration in 1986 and the *current account deficit* in 1986 was believed to have risen above the US\$2.7 bn recorded in 1985.

Forecast. The government had to postpone its attempt to eliminate the current account deficit by 1988, as consumer spending continued strongly fuelling a high level of imports. Late in 1986 the government took measures to curb domestic demand which will have the effect of slowing down the economy in 1987 to around 1 per cent. Suppliers to the Danish market will find conditions much tighter as consumers are expected to increase their saving and reduce spending. Provided wage agreements are not excessive, exports should increase at roughly the same level in volume terms as in 1986. The inflation rate may accelerate slightly over 1986. Fundamentally, however, structural changes which are taking place should ensure that the economy strengthens as income tax reforms begin to make an impact and the government's borrowing requirements decline.

Denmark as a market.

There are few restrictions on *imports of goods* into Denmark apart from licensing requirements on a small range of non-European Economic Community goods including textiles and clothing, some building materials, kitchenware and tableware, and certain agricultural produce (lamb, tomatoes and potatoes) in season. There are many *export incentives*, such as immunity from value-added tax. The country welcomes most forms of foreign investment, including direct and portfolio investment, and almost all companies are free to be *wholly owned and managed* by foreigners.

Industry is highly diversified and there are a very large number of small firms. The *furniture* industry has grown rapidly over the last decade and has built up a reputation for excellent designs and workmanship.

Pharmaceuticals and electronics, the latter concentrating on specialized markets, are both major exporters. Both the shipbuilding and textile industries have been the subject of radical restructuring which has aided their recovery without the necessity for government subsidies.

Copenhagen, situated chiefly on the east coast of Zealand island, is the capital, the commercial, industrial and administrative center of Denmark. A third of Denmark's population live in the city

and its suburbs and provide a large and sophisticated consumer market. The Danish *banking network* which comprises the Danish Central Bank (Danmarks Nationalbank), several national commercial banks, around 70 regional and local banks and a large number of savings banks, is centred in Copenhagen, which is also the home of the country's *stock exchange*. It is a *major international port* and an important gateway to Norway and Sweden: both sides of the Øresund are linked by ferry and hydrofoil, with frequent sailings between Copenhagen and Malmö.

The *Bella Center*, halfway between the airport and city center, is one of the biggest exhibition and congress centers in Northern Europe, and is a permanent trade center.

Copenhagen's *industries* include brewing (Carlsberg and Tuborg among others), shipbuilding, porcelain manufacture, light and heavy engineering, food processing, fine arts, pharmaceuticals and electronics. In recent years the government has encouraged manufacturing industry to move from the crowded Copenhagen area out to other parts of the country, with the *help of grants and tax concessions*: this has resulted in many textile, clothing, and furniture companies re-locating in Jutland. *Copenhagen airport*, 20 minutes by road from the city center, is the hub of the SAS *worldwide network*, in which Denmark has a two-sevenths share.

Trend in foreign trade.

(US\$ bn)	1981	1982	1983	1984	1985
Exports	16.1	15.7	16.2	16.0	17.0
Imports	17.1	16.5	16.0	16.2	18.1
	-1.0	-0.8	0.2	-0.2	-1.1

Main trading partners, 1985.

(Per cent of total trade)

Exports to:		Imports from:	
Fed. Rep. Germany . . .	15.9	Fed. Rep. Germany . . .	21.1
UK	12.2	Sweden	13.1
Sweden	12.1	UK	9.3
USA	10.1	USA	5.9
Norway	6.7	Netherlands	5.2
France	4.4	France	4.5
EEC	43.4	EEC	47.7

Main exports and imports, 1985.

(DKR mn)

Exports		Imports	
Food	48,055	Fuels	33,054
Machinery	35,047	Machinery	35,473
Mineral fuels	9,643	Transport equipm..	15,151
Transport equipm..	8,433	Iron & steel	8,569
Furniture	6,669	Textiles	6,721
Chemicals	2,090	Chemicals	2,625

Hints for the first-time business visitor.

Hr., Fru or Jens?

Though the Danes have acquired a reputation for being the most approachable of the Scandinavians, do not fall into the trap of assuming that all Danes appreciate informality. At your first business meeting, you may be invited to use "first names". On the other hand, there are a number of Danes who still consider it good manners, and good business, to maintain a certain distance, particularly during the first one or two meetings.

Many Danish surnames are easy to pronounce, but others are extremely difficult. Be sure to hand over your business card when introducing yourself, so that you can receive one in exchange to ensure that you do not mispronounce the Danish names. But, in any case, you will always win points for trying to pronounce Danish words, for it's even a standard joke among the Danes, that their language is among the "unpronounceable" ones.

Mr, Mrs or Miss.

There are many "paperless" marriages in Denmark. In fact, quite a large proportion of the young businessmen and women are living with their partners without being officially married. They may even have one or two children. It is, therefore, polite not to start asking questions about "husbands" or "wives", until one is certain in which terms your host or hostess refer to their spouse. For example, many Danes refer to their partners as "wife" or "husband" but others say fiancée.

Timekeeping.

The new concept of "time management" started in Denmark and many of the business people whom you meet will probably have attended a "time management" course. It is, therefore, essential to arrange your meetings well in advance and arrive punctually. Should you not be able to keep your appointment, be sure to inform your Danish colleague as far in advance as possible. Last minute cancellations can only be accepted for impossible reasons such as deaths in the family, cancellation of flights etc. Otherwise, if you want to maintain any sort of relationship, try to be there.

Dining/wining.

Business lunches are not so common in Denmark. Indeed, you may be surprised to hear your host suggesting a sandwich and beer in the office, in order to make the best possible use of your time. Do not regard this as impolite. On the contrary, your host will probably make sure that the meeting concludes in good time, so that you can return to your hotel to change for the dinner to which he has invited you. At such a dinner, your Danish colleagues will most likely be accompanied by their wives.

Or you may be invited to his home. On your first visit to a Danish home, you should take a bunch of flowers, box of chocolates or bottle of liquor. The Danes are most generous hosts – be sure to take a taxi from and to the hotel and leave the rent-a-car in the garage.

Useful business contacts.

Government Trade Department of the Ministry of Foreign Affairs (Udenrigsministeriets Handelsafdeling), 2 Asiatisk Plads (H8), DK-1448 Copenhagen K, tel. 01 92 00 00. – The activity center of the Danish foreign service for commercial relations between Denmark and other countries.

Industry and handicraft. Federation of Danish Industries (Industrirådet), 18 H.C. Andersens Boulevard (G8), DK-1596 Copenhagen V, tel. 01 15 22 33. Handicrafts Council (Håndværksrådet), 15 Amaliegade (K5), DK-1256 Copenhagen K, tel. 01 93 20 00. National Association for the Promotion of Danish Enterprises (Dansk Arbejde), 24 Vesterbrogade (F9), DK-1620 Copenhagen V, tel. 01 22 46 88. Danish Employers Confederation, 113 Vester Voldgade (H8), DK-1552 Copenhagen V, tel. 01 93 40 00.

Agriculture. The Agricultural Council and the Danish Agricultural Marketing Board (Landbrugsrådet og Landbrugets Afsætningsudvalg), Axelborg, 3 Axeltorv (G8), DK-1609 Copenhagen V, tel. 01 14 56 72.

Commerce. The Copenhagen Chamber of Commerce (Grosserer-Societet), Børsen (Stock Exchange – J8), DK-1217 Copenhagen K, tel. 01 91 23 23.

Banking. Danish Bankers' Association (Den Danske Bankforening), Bankernes Hus, 7 Amaliegade (K6), DK-1256 Copenhagen K, tel. 01 12 02 00. The National Bank of Denmark (Danmarks Nationalbank), 5 Havnegade (J8), DK-1093 Copenhagen K, tel. 01-14 14 11.

Congresses, conventions and exhibitions. Danish Convention Bureau, 6D Vesterbrogade, DK-1620 Copenhagen V, tel. 01 11 14 15; Bella Center A/S, 5 Center Boulevard, DK-2300 Copenhagen S, tel. 01 51 88 11.

Tourism. The Danish Tourist Board (Danmarks Turistråd), 6D Vesterbrogade (G9), DK-1620 Copenhagen V, tel. 01 11 14 15. The Copenhagen Tourist Association, 7A Nørregade (H7), DK-1165 Copenhagen K, tel. 01 13 70 07. Association of Danish Travel Agents (Danmarks Rejsebureau Forening), 136 Gammel Kongevej (C8), DK-1900 Frederiksberg C, tel. 01 24 66 11. Association of Hotel Proprietors and Restaurateurs (Centralforeningen af Hotelværter og Restauratører i Danmark), 46 Vodroffsvej (E7), DK-1900 Copenhagen V, tel. 01 35 60 88.



Worth knowing

At-a-glance information you might find useful:

Emergencies.

In case of emergency dial 0-0-0 for *fire service, police, ambulance, accidents* (sea, air and land).

Medical emergencies: Tel. 0041. Open 24 hours in Copenhagen. Doctor's fees payable cash. Night calls cost about DKK200-450.

Urgent dental treatment: 14 Oslo Plads (J4). Tel. 01 38 12 51 (emergencies only). All year: weekdays 20.00 to 22.00 hrs., Sundays and holidays 10.00 to 12.00 hrs., Saturdays 14.00 to 16.00 hrs. (except July). In July: every evening 20.00 to 22.00 hrs. and Saturdays 10.00 to 12.00 hrs. Dentist's fee payable cash.

Baby sitters.

There is an efficient baby-sitting service provided by Copenhagen's students for fees of up to DKK18-20 per hour plus a handling charge of DKK16. Contact the SAS Office or call 02 45 90 45 for details.

Banks.

Hours: Monday, Tuesday, Wednesday and Friday 09.30 to 16.00 hrs., Thursday 09.30 to 18.00 hrs., Saturday closed.

Currency exchange: At banks and hotels or outside banking hours at Central Station 07.00 to 22.00 hrs. or Copenhagen Airport 08.00 to 22.30 hrs.

Business hours.

As a rule, *offices* are open Monday to Friday from 09.00 to 16.00/17.00 hrs.

Most *shops* open at 09.00 hrs. and close at 17.30 hrs. Late opening at most shops on Fridays until 19.00 or 20.00 hrs., Saturdays 09.00 to 13.00/14.00 hrs.

Car rental.

The roads throughout Denmark are excellent and a self-drive or chauffeur-driven rental car is a good way to penetrate the surrounding countryside, which is steeped in history and tradition. Contact SAS or one of the following car rental companies:

Avis Rent-a-Car, 1 Kampmannsgade, DK-1604 Copenhagen V, tel. 01 15 22 99 and 01 51 22 99 (airport); Hertz Rent-a-Car, 1 Hammerichsgade, DK-1611 Copenhagen V, tel. 01 12 77 00 and 01 50 93 00 (airport); InterRent, 6 Jernbanegade, DK-1608 Copenhagen V, tel. 01 11 62 00 and 01 50 30 90 (airport).

IMPORTANT! When renting a car, please ensure you understand the strict regulations prevailing in Denmark regarding speeding, parking – and especially consumption of alcohol when driving. Ignorance of the law is not accepted as an excuse.

Communications.

Telegrams and telex. Telegrams by telephone (0028) or from post offices during opening hours. Main telegraph office, 37 Købmagergade, DK-1150 Copenhagen K (open 07.00 hrs. to midnight, also Sundays). Public telex at main telegraph office.

Telephone. Telephone numbers have an area code in front of the subscriber's number. This area number should be dialed in front of the phone number even when making local calls.

Postal service. Post offices are generally open Monday to Friday 09.00/10.00 to 17.00/17.30 hrs., Saturday 09.00 to 12.00 hrs. (not all). The post office at Central Railway Station is open weekdays 08.00 to 23.00 hrs., Sundays and holidays 08.00 to 21.00 hrs.

Post Restante letters: The Main Post Office, 37 Tietgensgade (G9), unless another office specified.

Philately: 59 Rådhuspladsen (H8).

Credit cards.

All major credit cards are accepted by most hotels, restaurants, department stores and transportation companies. But note that a number of lunch restaurants do not accept credit cards. On the other hand, surprisingly small eating places sometimes do, so it's worth asking.

Electrical current.

Voltage 220 AC (50 Hz). Danish plugs are of the 2-pin type, thus differing from the U.S. variety.

Guide books.

Copenhagen This Week, listing current events, is available from hotels and tourist offices. The Tourist Information Office at 22 H. C. Andersens Boulevard (G8) has a selection of guide books covering Copenhagen and North Zealand.

Lost property.

Airport. SAS Baggage Service Office. For checked baggage, tel. 01 50 32 60. Open 07.00 to 22.00 hrs. For unchecked items (hand baggage), tel. 01 50 32 11. Open 08.00 to 16.00 hrs.

In the city. 20 Carl Jacobsensvej, Valby, tel. 01 16 14 06. Weekdays 10.00 to 15.00 hrs., Thursday also 15.00 to 17.00 hrs., Saturday and Sunday closed.

Buses. Town Hall, tel. 01 14 74 48. Monday to Friday 06.00 to 18.00 hrs., Saturday 10.00 to 14.00 hrs., Sunday closed.

State Railways. Central Railway Station. Monday to Friday 10.00 to 18.00 hrs., Saturday and Sunday closed.

Newspapers and magazines.

Foreign newspapers and magazines can be purchased at the airport, central station and at major newsstands and hotels.

Pharmacies.

Open 24 hours-a-day: Steno Apotek, 6C Vesterbrogade (G9), tel. 01 14 82 66. For other pharmacies see classified telephone directory under "Apoteker" for opening hours.

Religious services.

Roman Catholic. Sct. Annae Church, 2 Hans Bogbinders Allé (buses 2 and 13), tel. 01 58 21 02. Services in English Saturdays 17.00 hrs.; Church of Our Lady (Vor Frue Kirke), 14 Herlevgårdsvej (S-train to Herlev and bus 151), tel. 02 94 76 94. Services in English Sundays 10.45 hrs.; Sakramentskirken, 27 Nørrebrogade, tel. 01 39 53 80.

Episcopal. St. Alban's Anglican Episcopalian Church, Churchillparken, Langelinie.

Jewish. Mosaic Community Synagogue, 12 Krystalgade. Office and library, 6 Ny Kongensgade, tel. 01 12 88 68.

Christian Science. First Church of Christ Scientist, 7 Nyvej. Services in Danish Sundays 10.00 hrs., in English Sundays 11.15 hrs.

International Church of Copenhagen. American Lutheran/Interdenominational and International, 27 Vartov-Farvergade. Services in English Sundays 11.30 hrs.

Calvinist. French Reformed Church, 111 Gothersgade. Services in French at 11.15 hrs. every second and fourth Sunday of the month.

Muslim. Nusrat Djahan Mosque, 2 Eriksminde Allé (S-train to Hvidovre, buses 10, 21, 22), tel. 01 75 35 02. Services Fridays 15.30 and 19.30 hrs.; Central Mosque and Islamic Cultural Centre, 2 Horsebakken (bus 68), tel. 01 80 03 86/60 68 56. Services Fridays 13.00 and 19.30 hrs.

Secretarial services.

There are several organizations offering secretarial assistance to visiting businessmen and women. Generally you should try to order such help one or two days in advance. The price depends upon the particular task with which you need help, but you can usually reckon on paying from DKK70 per hour. Two names in Copenhagen: Special Service Competance (tel. 01 11 16 19) and Manpower (tel. 01 11 78 00).

Time difference.

Denmark is one hour ahead of GMT. During summer months daylight saving time applies and local time is two hours ahead of GMT (normally during the period late March to late September).

Tipping.

Tip baggage porters a minimum of DKK5, hotel doorman a minimum of DKK3 for calling taxi. It is not necessary to tip taxi drivers, waiters, theater ushers, hairdressers, hotel chambermaids or hall porters (except for individual service).

Transportation.

Buses operate throughout the city from 05.00 hrs. until half an hour after midnight. After this hour a special night-service continues on certain routes at 20-minute intervals until 02.30 hrs. The "S-tog" – the local *electric train* service – offers transport at regular intervals to the suburbs. Hours of operation as for buses but with no service after 00.30 hrs.

Fares. Normal bus tickets, valid one hour with unlimited transfers, DKK7. Special tickets, good for 10 journeys, cost DKK60.

THE GLORIOUS BEER OF COPENHAGEN



Welcome to Copenhagen and to the Carlsberg Breweries. When in Copenhagen you are cordially invited to visit the Carlsberg Breweries. Weekdays at 9.00, 11.00 and 14.30 (Saturdays closed).

Please make special appointments for groups. Telephone (01) 21 12 21 (ext. 1312). Visitors reception: Ny Carlsbergvej 140.

The versatile partner

to be enjoyed
neat and chilled
or as
King Peter
1 part Peter Heering
2 parts tonic water
fresh lemon juice to taste
plenty of ice.



PETER F. HEERING A/S

Send for free recipe leaflet to: Peter F. Heering A/S
Heeringvej 25 · DK-4690 Haslev · Denmark

Copenhagen Card. An easy and economical way to enjoy all the sights is to purchase the Copenhagen Card which gives free admission to 43 museums and sights (including Tivoli, Zoo, Rosenberg, Louis Tussaud's Wax Museum, Denmark's Aquarium, Louisiana and the Viking Ship Museum). The card also grants free and unlimited travel by bus, rail and S-trains throughout the Metropolitan area, as well as a 25-50 per cent reduction on ferries across the Öre Sound (*Øresund*) to Sweden.

Copenhagen Card is issued for one, two or three days of validity and the prices until April, 1988 are respectively: DKK70, 120 and 150 for adults and DKK35, 60 and 75 for children (aged 5 to 11 years). The card can be obtained at hotels, railway stations and at the Tourist Information Office.

Taxis are easy to find in the city. Day and night fares do not vary. Basic taxi fare DKK12, then DKK6 per km. No tipping.

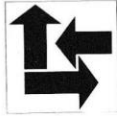
Bicycles are available for hire and make an excellent means of transportation in such flat terrain.

Car rental – see special section on page 12.

Øresund transportation.



Both sides of the Sound are linked by ferryboats and hydrofoils. During the peak summer season there are some 150 daily return ferry trips (125 between Helsingborg and Elsinore, 25 between Malmö and Copenhagen and Limhamn and Dragør).



Airport guide

Name: Copenhagen Airport.

Location: 10 km (6 miles) southeast of the city.

Facilities at the airport.

Banks. Located in the arrival area, transit area and on the ground floor in the departure area.

Post office, telegraph office. Located in the arrival area and transit area.

Currency exchange. At bank offices listed above.

Hairdressers. Located in transit area and departure area below ground level.

Car rental desks. Located in the arrival area.

Grocery store. Located in the arrival area.

Shopping center. A brand new shopping center is located in the transit area on the way out to Finger C, offering a wide range of goods at favorable prices.

Baggage lockers. Located in the arrival area.

Rest and relaxation: Rest cabins and showers are located below ground level in the transit area and departure area. Ask at the SAS Information Counter.

Restaurants. There is a restaurant and a cafeteria in the transit area. The new free flow cafeteria in the transit area "Danish Kitchens" offers a wide selection of hot and cold dishes, as well as delicious pastries. You are welcome to purchase any of these to take along with you. There are several other bars, coffee shops and cafeterias located both airside and roadside throughout the airport.

Flight announcements. No loudspeaker announcements are made for scheduled departures except in the event of delays.

Left luggage. Ground floor, departure area.

Nursery. Located below ground level in the transit area.

Business service lounges. In the transit area the Royal Viking Lounge is open for First Class and The Card/RVC passengers, and the Scanorama Lounge for First Class, EuroClass and First Business Class passengers.

Tax-free stores. Located in the transit area. *Note:* Copenhagen Airport tax-free shops now have some of the lowest prices in Europe for tobacco products, alcoholic beverages and perfumes.

Transportation. SAS airport buses depart for the town center every 15 minutes. Travel time 20 mins. Fare DKK20, payable to the driver. The airport bus makes an intermediate stop at SAS Hotel Scandinavia on request. Taxis are plentiful and the fare will be approx. DKK90 to town.

Your arrival in Copenhagen.

From most aircraft parking positions you will disembark through "nose-in" passenger bridges. Follow the "Exit Copenhagen" signs leading to passport inspection and baggage claim.

In the baggage claim area you will find SAS Passenger Service, where multi-linguistic Passenger Service Officers can assist you with hotel reservations, flight reservations, connecting point service, baggage service and general tourist information.

In the baggage claim area you will also find a currency exchange office open 06.30 to 22.00 hrs.

When claiming your baggage look for your flight number on the board placed over each conveyor belt.

Continuing by air: If you are continuing by air to a domestic airport in Denmark, you can have your baggage transferred to your domestic flight by SAS immediately after you have personally cleared it through customs, provided it was checked through to your final destination in Denmark from point of origin.

The domestic terminal is located 500 m (550 yards) from the international building, and there is a free SAS bus transfer service every 15 minutes or so.

For the business traveler. When departing Copenhagen airport you will find SAS Royal Viking Lounge for First Class passengers and The Card/RVC holders, and SAS Scanorama Lounge for First Class, First Business Class and EuroClass passengers both provide excellent facilities for the business traveler.

At the Scanorama Lounge SAS can arrange business meetings for up to ten persons arriving, departing or in transit. Secretarial assistance can also be arranged. (For both these services please book at least 24 hours in advance, directly to the Scanorama Lounge, tel. 01 50 31 11, extension 4640.)

The Scanorama Lounge also offers an extensive telephone service, the possibility to send commercial telex, an overhead projector, photocopier and typewriters, etc.

If you simply wish to relax, the Scanorama Lounge has a bar serving drinks at reduced prices, a TV and video relaxation area, a selection of international newspapers and magazines and the famous Scanorama Terrass where you can enjoy the sun and a breath of fresh air between flights (about the only service SAS cannot guarantee you at the airport is sunshine!).



A place to stay

Copenhagen possesses many hotels renowned for comfort, cleanliness, good service and a friendly atmosphere. But as is the case with any busy vacation and commercial center, it is wise to make reservations before your visit. In this respect you should contact your travel agent or SAS. Either can offer you detailed information on de luxe, first and economy class hotels – with immediate confirmation of accommodation in most cases. Should you arrive unaccommodated, however, SAS will gladly give you any advice, you may ask for. The following list, which only serves as a guide, should also prove helpful. For a full list, call the Tourist Information Office, tel 01 11 13 25, your local travel agent or SAS. (Numbers in brackets refer to location on map):

SAS Business Hotels.

De luxe class

SAS Royal Hotel (G8)

1 Hammerichsgade.

Tel. 01 14 14 12.

SAS Airline Check-in available at hotel.

SAS limousine service between airport and hotel.

SAS Business Service Center located at hotel.

SAS Hotel Scandinavia (J10)

70 Amager Boulevard.

Tel. 01 11 23 24.

SAS Airline Check-in available at hotel.

SAS limousine service between airport and hotel.

SAS Business Service Center located at hotel.

First class

SAS Globetrotter (off L10)

171 Engvej, near airport.

Tel. 01 55 14 33.

SAS Airline Check-in available at hotel.

SAS limousine service between airport and hotel.

SAS Business Service Center located at hotel.

De luxe class

d'Angleterre (J7)

34 Kongens Nytorv.

Tel. 01 12 00 95.

Sheraton-Copenhagen (F8)

6 Vester Søgade.

Tel. 01 14 35 35.

First class

Codan (K7)

21 Sct. Annæ Plads.

Tel. 01 13 34 00.

Copenhagen Admiral Hotel (K6)

24 Toldbodgade.

Tel. 01 11 82 82.

Hotel 3 Falke (B7)

9 Falkonér Allé.

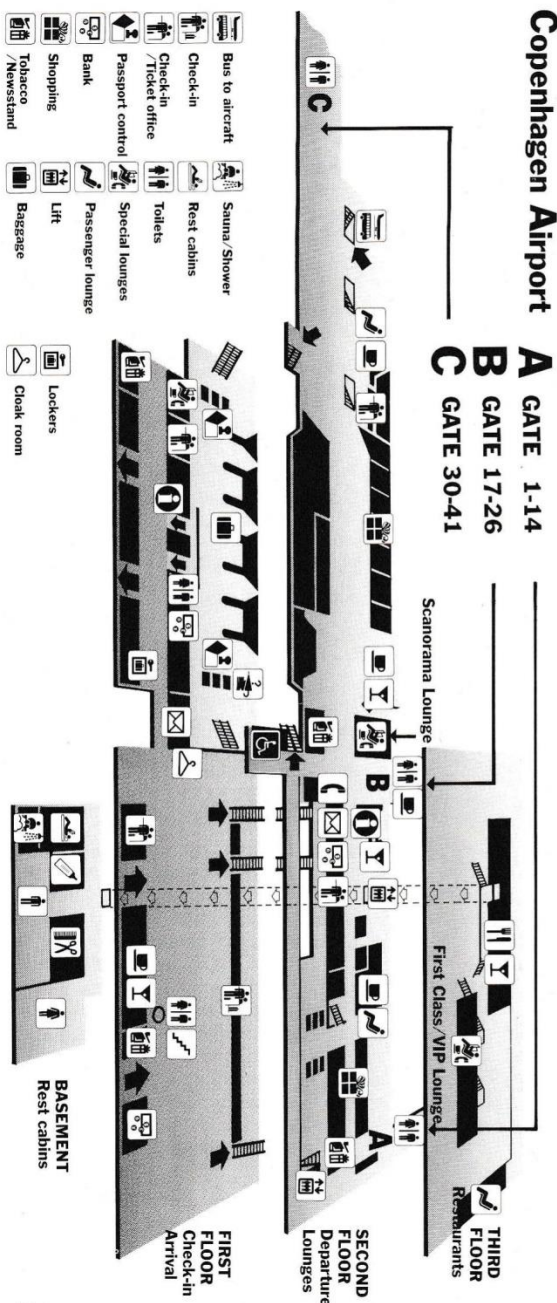
Tel. 01 19 80 01.

Grand Hotel (F9)

9 Vesterbrogade.

Tel. 01 31 36 00.

Copenhagen Airport



Imperial (F8)
7 Vester Farimagsgade.
Tel. 01 12 80 00.

Hotel Kong Frederik (G8)
25-27 Vester Voldgade.
Tel. 01 12 59 02.

Mercur (F8)
17 Vester Farimagsgade.
Tel. 01 12 57 11.

71 Nyhavn Hotel (K7)
71 Nyhavn.
Tel. 01 11 85 85.

Hotel Opera (J8)
15 Tordenskjoldsgade.
Tel. 01 12 15 19.

Palace Hotel (H8)
57 Rådhuspladsen.
Tel. 01 14 40 50.

The Plaza (G9)
A Sheraton Hotel.
4 Bernstorffsgade.
Tel. 01 14 92 62.

Richmond (G7)
33 Vester Farimagsgade.
Tel. 01 12 33 66.

Hotel rates, which include service charge and government tax, vary depending on class of accommodation, type of room, location, etc.

Approximate price indication: Single from DKK300-1,100, double from DKK450-1,250.

Economy class

Absalon Hotel (F/G9)
19 Helgolandsgade.
Tel. 01 24 22 11.

Alexandra (G8)
8 H. C. Andersens Blvd.
Tel. 01 14 22 00.

Astoria (G9)
4 Banegårdspladsen.
Tel. 01 14 14 19.

Bel Air (off L10)
99 Løjtegårdsvej,
near Airport.
Tel. 01 51 30 33.

Danhotel (off L10)
15 Kastruplundgade.
Tel. 01 51 14 00.

Selandia Hotel (F/G9)
2 Helgolandsgade.
Tel. 01 31 46 10.

Østerport (J4)
5 Oslo Plads,
vis-à-vis Østerport Station.
Tel. 01 11 22 66.



Eating out

One of your most pleasant memories of Copenhagen will be Danish food and the city's charming restaurants. Most people have heard of *smørrebrød*, the famous Danish open-faced sandwich. You may well have sampled this delicacy aboard an SAS aircraft, but did you realize, that there are well over 100 varieties? Each is a delightful meal in itself, and two or three are all you'll be able to cope with at "one sitting".

You will also be interested in DANMENU, served by over 700 restaurants throughout Denmark. DANMENU consists of a two-course lunch or dinner of good Danish food, very often local specialities, served at the fixed, all-in price of DKK69.50 (valid until end April, 1988).

Breakfast is usually taken à la Continent: coffee or tea, rolls, butter and marmalade or jam, Danish pastry (Wienerbrød), and costs between DKK35-45 including service.

For lunch take a few *smørrebrød* or a dish à la carte. You may alternatively choose from the *kolde bord*, a table with Danish specialities, hot and cold, including a selection of fine Danish cheeses - costs around DKK60-90. It is often cheaper and quicker to order a "platte", a plate with assorted cold cuts and one or two hot items, plus bread and butter. Price DKK60-80. Lunch is served between noon and 14.00 hrs.

Dinner generally comprises three courses: hors d'oeuvre or soup, fish or meat and a dessert or cheese. Selection from a fixed menu would cost DKK90-150, but here again, you may choose, what you want from the bill of fare. Dinner in the smaller restaurants is served from 18.00 hrs. Most restaurants close at midnight or 02.00 hrs., but some offering music and floorshow entertainment remain open until 05.00 hrs. Should you feel hungry at this hour, you will find quite a few restaurants reopening and there are also all-night *smørrebrød*-bars near the City Hall Square (G8) and the SAS Bus Terminal (G9). In addition, for a snack in the open, there is always a hotdog stand nearby.

In Danish restaurants, there are no restrictions on alcoholic beverages, they are served throughout the day, incl. Sunday (under 18-year-olds are not served). *Carlsberg*, *Tuborg* and *Faxe* are popular beers. Extra strong beers are labelled "Export", but if you prefer a lighter type ask for "Pilsner". Alcoholic content of Danish beers is as follows: light ale 2.1 per cent, ordinary beer/lager 3.7 per cent, Export, extra strong lager 4.7 per cent. With *smørrebrød* or with hot meals, beer is the preferred Danish beverage. All restaurants serve wine. With herring, and sometimes cheese, drink *snaps*, the famous Aalborg Akvavit.

Do not forget that you are now in the home country of "Peter Heering", the famous cherry liqueur, which should be enjoyed chilled, either as an *apéritif* or after the meal; it is also an excellent ingredient for cocktails and mixed long drinks. And when you are drinking with Scandinavian friends, don't forget

(cont'd on page 24)



Code numbers in this booklet refer to the above map. Thus (G8) is located where lines drawn from "G" and "8" cross each other.

©SAS

Interesting sights in Copenhagen.

- | | | | |
|--|--|---|--|
| (L4) Langelinie
(promenade along the harbor). | (J7) The Royal Theater at Kongens Nytorv. | (I7) Rundetårn
(The Round Tower). | (I4) Hirschsprung Collection. |
| (L3) Little Mermaid. | (L5) Museum of Denmark's Fight for
Freedom at Esplanaden. | (H7) Vor Frue Kirke
(Our Lady's Church). | (I5) Royal Museum of Fine Arts. |
| (L4) Gefion Fountain,
near the English Church. | (J7) The Royal Academy of Art,
Charlottenborg. | (G8) Rådhuspladsen
(City Hall Square). | (H9) The Tivoli Gardens. |
| (K6) Amalienborg Palace –
the Queen's Residence. | (I8) Christiansborg Palace –
Seat of Parliament. | (H9) Glyptoteket
(Museum of Art). | (K9) Vor Frøisers Kirke
(Our Saviour's Church). |
| (I6) Rosenborg Castle –
a beautiful Renaissance palace. | (I8) Thorvaldsen's Museum. | (K5) Museum of Decorative Art. | (off B1) Grundtvigskirken
(Grundtvig's Church). |
| | (H8) The National Museum. | | (A9) Zoological Gardens. |
| | | | (off K10) Bella Center. |

(cont'd from page 21)

that the traditional Scandinavian toast is *Skål!* All brands of international liquors are available, but they are inclined to be expensive.

Note: The restaurant bill will include tax and 15 per cent service charge. No tipping necessary.

There are about 2,000 restaurants in Copenhagen. We can list only a few of them here, but we hope this selection will prove useful and at least act as a "starter" in your exploration of Danish cuisine!

A Hereford Beefstouw (G8)
3 Vesterbrogade.
Tel. 01 12 74 44.

High quality food.
Pleasant atmosphere.

Baron of Beef (G9)
4 Bernstorffsgade.
Tel. 01 14 92 62.

Charming, high-class, in Hotel The Plaza. Exquisite French cuisine and Danish food. (Lunch/dinner).

Copenhagen Corner (H8)
18 H. C. Andersens Blvd.
Tel. 01 14 45 45.

Cozy, centrally located. Typical Danish specialities.

Den Gylde Fortun (I8)
18 Ved Stranden.
Tel. 01 12 20 11.

Elegant restaurant by the canals. Cold table, buffet-style.
(Lunch Mon.-Fri. 12.00 to 15.00 hrs.)

Den Kongelige (J7)
15 Tordenskjoldsgade.
Tel. 01 12 15 19.

Atmosphere related to Royal Theater. French-Danish kitchen.
(Lunch/dinner).

Hos Jan Hurtigkarl (J6)
43 Dronningens Tværgade.
Tel. 01 15 05 54.

Most exquisite French cuisine. New menu every month. A la carte plus set dinners. (Dinner). Closed Sundays.

Fiskekælder (J8)
18 Ved Stranden.
Tel. 01 12 20 11

Specializing in fresh sea food from the waters around Denmark and Greenland. (Lunch/dinner).

Flora Danica (G9)
4 Bernstorffsgade.
Tel. 01 14 62 62.

In Hotel The Plaza. (Breakfast/lunch).

Imperial Hotel (F8)
7 Vester Farimagsgade.
Tel. 01 12 80 00.

Elegant, international. (Lunch/dinner).

King's Court (F8)
6 Vester Søgade.
Tel. 01 14 35 35.

High-class French kitchen at Sheraton-Copenhagen Hotel. (Lunch/dinner).

La Cocotte (G7)
33 Vester Farimagsgade.
Tel. 01 14 04 07.

New French kitchen in pleasant surroundings at the Richmond Hotel. (Lunch/dinner). Closed Sundays.

Langelinie Pavillon (L4)
Langelinie.
Tel. 01 12 12 14.

Modern restaurant near the Little Mermaid. Fine view of harbor.
(Lunch/dinner).

Queen's Grill (G8)
25 Vester Voldgade.
Tel. 01 12 59 02.

Moderately priced restaurant adjoining London-style pub. In Hotel Kong Frederik. (Dinner/late supper).

Reine Pédauque (J7)
34 Kongens Nytorv.
Tel. 01 12 00 95.

Dinner with French wine at moderate prices at the exclusive Hotel d'Angleterre (also lunch/late supper).

Restaurant Prag (K10)
37 Amagerbrogade.
Tel. 01 57 04 88.

Lunch and dinner restaurant in Amager. International cuisine, Danish specialities. (July closed Sundays).

Royal Garden Restaurant and Bar (G8)
SAS Royal Hotel.

1 Hammerichsgade.
Tel. 01 14 14 12.

High-class restaurant.
(Lunch/dinner). Denmark Luncheon June-September. Pianist.

Top of Town (J10)
70 Amager Boulevard.
Tel. 01 11 23 24.

International restaurant at Hotel Scandinavia with fascinating view from 25th floor. (Lunch/dinner). Closed Sundays.

Viking (H8)
57 Rådhuspladsen.
Tel. 01 14 40 50.

International restaurant at Palace Hotel. (Lunch/dinner).

Cellar restaurants

There are a number of excellent cellar restaurants in Copenhagen. We list a selection below:

Bourgogne (J6)
2 Dronningens Tværgade.
Tel. 01 12 03 17.

Cellar in old mansion. Huge cold table. French kitchen. Fish specialities.
(Lunch/dinner). Closed Sundays.

Den Sorte Ravn (K7)
14 Nyhavn.
Tel. 01 13 12 33.

Small basement restaurant, exquisite French cuisine. (Lunch/dinner). Closed Sundays.

Gråbrødre Torv 14 (I7)
14 Gråbrødre Torv.
Tel. 01 13 47 45.

Popular cozy restaurant situated at one of the most attractive squares in the city. Danish/International kitchen. (Lunch/dinner). Closed Sundays.

Kong Hans' Kælder (J7)
6 Vingårdsstræde.
Tel. 01 11 68 68.

Gourmet restaurant in city center. (Lunch/dinner). Closed Sundays and all July.

Pakhuskælder (K7)
71 Nyhavn.
Tel. 01 11 85 85.

Homely cellar restaurant in old, former warehouse at hotel 71 Nyhavn. Good kitchen with open grill and many specialities. (Lunch/dinner).

Sct. Gertruds Kloster (H6)
32 Hauser Plads.
Tel. 01 14 66 30.

Popular old monastery cellar. Exclusive. International kitchen. (Dinner/late supper).

For the busy shopper – remember most of the department stores have their own cafeterias.

For those who want to see where the Danes meet and eat – try one of the smaller restaurants like "Det Grønne Træ" (H8), Gammel Torv, with its happy, jovial crowd; "Karl Kik" (I8), 4 Fortunstræde; "Husmann's Vinstue" (G7), 2 Larsbjørnsstræde, a cozy wine cellar serving sandwiches (women welcome but only if escorted); or "Tokanten" (H8), 1 Vandkunsten; "Stedet" (H8), 13 Lavendelstræde; "Bøf og Ost" (I7), 13 Gråbrødre Torv; "Heering" (I7), 19 Pilestræde; "Ostehjørnet" (J6), 56 Store Kongensgade.

For the budget-minded who still want quality – low-priced, fast-service restaurants include one at the Central Station (G9) and the snack bar at Hotel Scandinavia (J10).

If you want a "bite and a pint", drop in at the "Queen's Pub" at Hotel Kong Frederik (G8), 25 Vester Voldgade. For a coffee, drink or light meal try "Café Royal" at the Royal Hotel or La Brasserie at d'Angleterre.

If visiting during the summer, don't forget that the Tivoli Gardens has numerous restaurants. In addition to the internationally-renowned Belle Terrasse plus Divan 1 and Divan 2, there are umpteen other restaurants catering for every taste and pocket.

As in all cosmopolitan cities, there are many foreign restaurants in Copenhagen offering an endless list of specialities, e.g. Mediterranean, German, Swiss, Japanese, Chinese, Indian, Greek and Indonesian.

For those who prefer vegetarian food, try "Cranks Grønne Buffet" (I7), 12-14 Grønnegade or "Det Grønne Køkken" (G7), 10 Larsbjørnsstræde.

Kosher food is also available and can be ordered for delivery either through your hotel or directly at Danish Kosher Food, tel. 01 11 70 63.



At leisure in Copenhagen

Copenhagen profile.

Copenhagen does not have the "biggest this" or the "greatest that", but it is a place, where most visitors quickly feel at home. The Danes have a word which best describes their own capital – "hyggelig", which means warm and cozy.

This may sound a strange description for a metropolis of 1½ million inhabitants, but then Copenhagen is not a typical European city. It's an important gateway to Norway and Sweden ... so obviously it has a Scandinavian atmosphere. Being a member of the Common Market and with Denmark on the European mainland, Copenhagen also has a continental flair. But first and foremost it is Danish with a capital "D".

Capital of one of the oldest kingdoms in the world, Copenhagen provides an architectural treasure-trove from the 1400s via the copper-towered buildings by King Christian IV, through 17th-century baroque to the present-day Scandinavian Modern style.

It has a port with canals dotted with sailing ships and lined with colorful, old warehouses and suburbs with deer parks, beechwoods and award-winning residential developments.

But Copenhagen's fascination is more than just buildings – it is the Danes themselves. Talkative, take-us-as-we-are friendly folk. Creative. Innovators. Social and cultural experimenters. You'll meet them laughing in oakbeamed inns, dining in cellar restaurants, quietly playing chess in the park, comparing prices on the pedestrians-only shopping street, cycling to the office, to college, to their homes.

In summer you can join the Danes in the Tivoli Gardens, the green oasis in the center of the city, or in winter at the trend-setting Danish Royal Ballet.

Copenhagen is red-coated postmen, chimney sweeps in top hats, delicious food, pretty girls, the Little Mermaid, the Royal Guards.

Copenhagen is circus, late-late nightspots, Scandinavian-designed objets d'art, striptease and opera, castles and congress centers.

Eight hundred years old and getting younger every day, Copenhagen is perhaps the only city in Europe, which really deserves to be called "Wonderful"!

After hours.

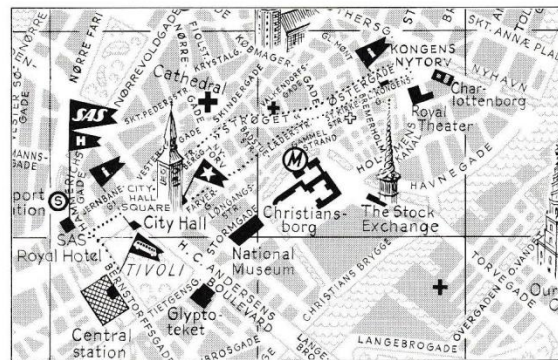
Entertainment and night life.

Copenhagen is a fun-filled city offering a giddy round of entertainment and night life. Concerts, theaters, cinemas, excellent night restaurants with floorshows – the pleasures are countless.

First comes the world-famous Tivoli Gardens, open from May 1 to mid-September.

You might call it an amusement park, but it offers so much more. With its illuminated fountains, buildings decorated with multi-colored lamps, an abundance of beautiful flowers ingeniously

(cont'd on page 28)



One hour's walk around Copenhagen.

From the SAS Bus Terminal at Central Station, turn right at the traffic lights at Vesterbrogade. Walk along Vesterbrogade until you reach Rådhuspladsen (City Hall Square). Continuing across the square – with the City Hall on your right – you are now at Frederiksberggade, the first of a series of streets commonly known as "Strøget" (pronounced: Stroyed), where vehicles are prohibited, except early in the morning. This is Copenhagen's main shopping-area; follow the street along which you are walking, and it leads you to Kongens Nytorv. On your right is the Royal Theater, and a little further on past Charlottenborg (the Royal Academy of Art), you get a glimpse of the picturesque little Nyhavn Canal.


Instead of walking back along "Strøget" choose the parallel, narrower streets. The first of these is named Lille Kongensgade. You can walk all the way back to the City Hall Square through these narrow streets passing the Nikolaj Church and – at some distance – Christiansborg Palace. En route you will find innumerable small antique and curio shops. Should these prove too engaging, and you find yourself short of time, you can always catch a bus in the nearby streets.

 SAS Ticket Office (G8).


 SAS Royal Hotel (G8).


 SAS Scandinavia Hotel (J10)

 SAS Bus Terminal (G9).

 Danish Tourist Board (Tourist Information Office) (G8).

 Starting point for Sightseeing coaches (H8).

 Starting point for "Canal and Harbour" tours (I8).

 Railway stations for local electric trains ("S-tog") to the suburbs (B7, G8, H6, J4).

(cont'd from page 26)

floodlit at night, an idyllic lake and music everywhere, Tivoli approaches everybody's conception of how fairyland ought to look. Tivoli offers entertainment of all kinds: a theater, a concert hall, several bandstands, pantomime, ballet, cabarets and an open-air stage with an excellent variety program, dancing halls, merry-go-rounds, roller coaster, games of chance, in fact all the fun of the fair. Add to these attractions 20 (yes twenty!) restaurants and you have perhaps some idea of the fascination of Tivoli. On Wednesday, Saturday and Sunday nights breathtaking firework displays climax the program. If you are in Copenhagen between May and September, Tivoli is a "must".

Copenhagen also has its own circus – Circus Benneweis located in a building near the entrance to Tivoli (G8). International circus artists. Daily performances at 20.00 hrs. from April to October including matinees at 15.00 hrs. on Wednesdays. Saturdays and Sundays at 16.00 hrs.

The Royal Theater (J7) with its two stages normally offers performances of drama, opera and ballet.

What to do tonight?

If you like the late-late life on vacation, you'll love Copenhagen! Though most of the clubs and bars close at midnight some remain open until 01.00 or 02.00 hrs. and there are no less than 75 bars, which close as late as 05.00 hrs.

A few suggestions:

Annabel's (J7)

16 Lille Kongensgade.
Tel. 01 14 13 85.

Dancing every night indoors or outdoors on a lovely first floor terrace.

After Eight (J10)

70 Amager Boulevard.
Tel. 01 11 23 24.

Dancing in Copenhagen's international Hotel Scandinavia.

Privé (J7)

14 Ny Østergade.
Tel. 01 13 75 20.

Disco dancing.

Compass Club (J10)

70 Amager Boulevard.
Tel. 01 11 23 24.

Fashionable discotheque in Hotel Scandinavia. (Bar/snacks).

Daddy's (G8)

5 Axelortv.
Tel. 01 11 46 79.

Danish and foreign beat bands alternating with disc jockeys.

Exalon (H8)

38 Frederiksberggade.
Tel. 01 11 55 14.

Wide range clients, 2 orchestras. (Bar, sandwiches and light dishes).

Lorry – Landsbyen (B8)

7–9 Allégade.
Tel. 01 34 33 33.

(Closed Mondays). Restaurant with entertainment and dancing to live music. 18.00–02.00 hrs.

Penthouse Club (F8)

6 Vester Søgade.
Tel. 01 14 35 35.

Disco-dancing at Hotel Sheraton's panorama view top-floor night club. (Bar).

Reine Pédauque (J7)

34 Kongens Nytorv.
Tel. 01 12 00 95.

International cuisine at Hotel d'Angleterre. No dancing on Sundays.

Fellini (G8).

Royal Hotel,
1 Hammerichsgade.
Tel. 01 14 14 12.

Popular nightclub at Royal Hotel. Place to see and be seen.

Tordenskiold (I7)

4 Lille Kongensgade.
Tel. 01 12 03 04.

Disco-dancing.

Vin & Ølgod (H7)

45 Skindergade.
Tel. 01 13 26 25.

(Closed Sundays). Community singing with song leader and brass accompaniment. (Bar/sandwiches/light dishes).

Young Copenhagen.

Young Copenhagen is among the "in" cities of Europe.

Discotheques vary from stylish to bizarre. Try *Annabel's*, 16 Lille Kongensgade (J7) – and if you're looking for something more advanced visit *Jomfruburet*, 27 Frederiksberggade (H8).

Jazz fans should head for *Café Montmartre*, 41 Nørregade (H7) or *Vognporten*, 14 Magstræde (H8). More traditional jazz is played at *La Fontaine*, 11 Kompagnistræde (H8), and *Grock-Lorry*, 7–9 Allégade (B8).

Boutiques featuring clothes of designers such as Margit Brandt, Bent Visti, Søs and Ib Drasbæk, Mugge Kølpin and Lise-lotte Wiingaard are to be found all over Copenhagen – some of the centrally-located ones are listed on page 40.

Posters or photostats can be bought at *Posterland*, 7 Nygade (H7), located on Strøget (see page 39), the number one attraction for youngsters searching for the "with it" Copenhagen atmosphere.

Looking around.

Sights.

During the season, 10–15 different sightseeing coach tours are available in the city and the environs with a limited number at other times of the year. Space does not allow us to mention them all, but here are a few of the highlights:

The "City & Harbor" tour is a pleasant combination of a boat trip through the canals and the harbor and a coach tour through the city.

The "Industrial Art" tour includes interesting visits to some of the workshops and showrooms, where Danish applied art flourishes. This tour will offer an opportunity to take a "peep behind the scenes", where the visitors may watch various craftsmen at work, ending with a visit to the well-known "Den Permanente", an impressive sales exhibition of Danish modern art and handicraft.

Ask a travel bureau or your hotel porter for a full program of sightseeing tours and let them book seats for you. The departure point for the tours is Rådhuspladsen (City Hall Square – G8). During the summer season, the special Harbor and Canal tours operate daily at half-hourly intervals from 10.00 hrs.: departure point the Old Fish Market (indicated on the map with a circled M at I8).

Copenhagen Card.

A special Copenhagen Card can be purchased, giving free admission to many sights, as well as free transportation (see "Worth knowing" chapter under "Transportation" for details).

Copenhagen on your own.

Many of the most interesting sights in Copenhagen are within easy walking distance of most hotels.

During the summer there are guided strolls several times per week, starting from the City Hall Square and lasting approx. 2 hours (English and German).

Hours of admission vary with the season. For up-to-date information contact the Tourist Information Office, tel. 01 11 13 25, your hotel or see the guide "Copenhagen this week".

We list some of the favorite spots (numbers refer to their location on the map):

Langelinie (L4), is a lovely promenade along the harbor. The view is magnificent. Passing by the yacht harbor you find the Little Mermaid (L3) inspired by Hans Christian Andersen's fairy tale. Nearby is the Langelinie Pavilion, with first-class restaurant. A little further on you will see the impressive Gefion Fountain representing the legend of the creation of Zealand. Next to the fountain stands the English Church (K4) mirrored in the old moat, which separates it from Kastellet (the Citadel). The modern structure near the English Church is the Museum of Denmark's Fight for Freedom 1940-45. (L5).

Amalienborg Palace (K6). The Queen's Residence is a beautiful, rococo edifice; four symmetrical wings frame a spacious square with Saly's splendid equestrian statue of King Frederik V at its center. The swallow-tailed flag flying on the roof of the east wing means the Queen is in residence, and accordingly the changing of the Guards takes place at noon. In their colorful uniforms and bearskins, the Guards constitute an impressive spectacle.

Amaliehaven (K6). Behind the Royal Palace, facing the waterfront, the Belgian landscape architect, J. Delogne, has created yet another oasis in Copenhagen with fountains, trees and flowers.

Christiansborg Palace (I8), built on the site of the fortress of Bishop Absalon (1167 A.D.), encloses the ruins of the ancient structure. Christiansborg is the Seat of Parliament and houses the Royal Reception Rooms. Close at hand, at Højbro Plads, is the statue of the old warrior and priest, Bishop Absalon, founder of the city, clad in his coat of mail and mounted on his horse, looking across at his Castle and the Stock Exchange nearby.

Kongens Nytorv and Nyhavn (J7). The former is a large and attractive square, with carefully cultivated flower beds and shady trees planted so as to form a huge circle, in the center of which stands the equestrian statue of King Christian V. You will easily recognize the Royal Theater from its classical front. To its left is Charlottenborg (the Royal Academy of Art). Passing Charlottenborg you will find yourself at the Sailors' Memorial at the end of the picturesque Nyhavn. The irregular rows of yellow, red, blue, green and white buildings are seamen's hotels and cafés. Hans Christian Andersen lived here as a young man.

The Stock Exchange (J8), with its picturesque spire of entwined dragons' tails, was built by King Christian IV, during the 17th century. The building housed the Stock Exchange from 1858 to 1974. (The premises are not open to the public). Schooners from the southern Danish islands anchor in the canal opposite the Stock Exchange.

Breweries. Visitors are welcome at the modern breweries of Carlsberg, 140 Ny Carlsbergvej (Elephant Gate), bus 6 from City Hall Square, Mondays to Fridays at 09.00 hrs., 11.00 hrs. and 14.30 hrs., and at Tuborg, 54 Strandvejen, Hellerup, bus 1 from City Hall Square, Mondays to Fridays any time between 08.30 and 14.30 hrs.

Thorvaldsen's Museum (I8), next to Christiansborg Palace, is a square building decorated with a wonderful frieze illustrating the sculptor's return to Copenhagen after many years in Italy. The Mu-

This way to the most inspiring restaurants in Copenhagen.

Hotel Kong Frederik

Cosy. Lively. Delicious.
Queens Pub 11am - 1am.
Queens Restaurant 11am -
12 midn.
The charming courtyard
restaurant -
The New Queens
Garden.
7am - 11.30pm.

Vester Voldgade 25,
1552 København K.
Phone 01 12 59 02.

Hotel d'Angleterre

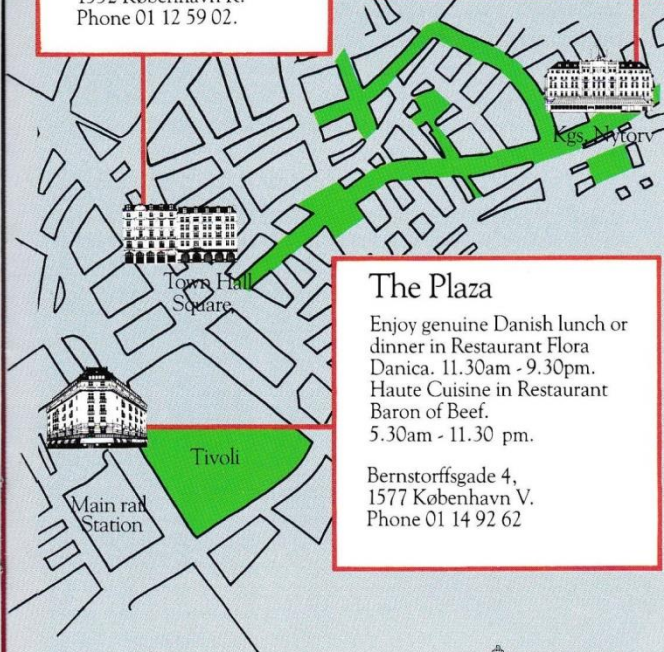
Intimate atmosphere,
light meals: Le Bar.
11.30am - 2am.
Gourmet dining of
exceptional quality:
Le Restaurant.
Dinner only.
6.00pm - 12 midn.

Kongens Nytorv 34,
1050 København K.
Phone 01 12 00 95.

The Plaza

Enjoy genuine Danish lunch or
dinner in Restaurant Flora
Danica. 11.30am - 9.30pm.
Haute Cuisine in Restaurant
Baron of Beef.
5.30am - 11.30 pm.

Bernstorffsgade 4,
1577 København V.
Phone 01 14 92 62




ROYAL
CLASSIC HOTELS

SAS Destination Service lets you get down to business

At SAS, we have created a trouble-free travel product for our business passengers. A combination of exceptional inflight comfort and service, special business lounges and service centers, and SAS Destination Service to take the fuss out of travel arrangements.

We offer you hand-picked SAS Business Hotels in 63 cities around the world, where you are treated like the VIP we know you are.

We offer you limousine service to the hotel at many airports where transportation is a problem, a convenient car rental service in Europe and the United States, and the advantage of Airline Check-in on departure at a number of our Business Hotels.

Of course, you decide how much of the service you require. You might decide to simply book a flight in the comfort and convenience of SAS First Class, First Business Class or Euro-Class. Or book the arrangements for your entire trip, door-to-door, with just one phone call. The choice is yours.




The Businessman's Airline

seum contains a large collection of his works. In the garden you will find Thorvaldsen's Tomb.

National Museum by Frederiksholm's Canal (H8). Founded in 1807, it covers the history of Danish culture from the Ice Age to the Vikings and via the Middle Ages up to the Peasant Culture, in three large collections. The museum also houses an Oriental and Classical Antiquity Collection, a Numismatic and an Ethnographic Collection.

Museum of Decorative Art in Bredgade (K5). Founded in 1890, the Museum is now housed in a handsome, rococo building with four low wings surrounding a grass-covered courtyard. It contains art handicrafts from the Middle Ages to the present and is the only place, where recent Danish applied arts can be studied.

Hirschsprung Collection in Stockholmegade (I4). A collection of Danish 19th-century art, especially paintings.

Royal Museum of Fine Arts in Sølvgade (I5) is the National Gallery of Denmark and contains Danish paintings, sculptures and engravings from the middle of the 18th century up to the present time, as well as important foreign collections.

The New Carlsberg Glyptotek (H9) is an outstanding Museum of Art containing rich collections of antique bronzes, terra cotta works, marble busts and statues, plus a fine representation of Danish and foreign (especially French) modern paintings and sculptures.

Royal Arsenal Museum (I8) – Tøjhusmuseet – in Christiansborg Palace illustrates the evolution of weapons in Europe. Of particular international importance are the collections of small arms, of late armour and of early cannons.

Rosenborg Castle (I6), a Renaissance palace, created by King Christian IV, who gave Copenhagen so many noble buildings and treasures, contains the Danish Crown Jewels. The Castle stands in Kongens Have (The King's Garden), with its colorful flower beds and majestic trees, lined with sculptures, the most famous of which, perhaps, is the statue of Hans Christian Andersen.

Round Tower (Rundetårn) (I7) is another of King Christian IV's famous buildings. The ascent to the top of the curious spiral walk has remained a popular source of amusement for centuries among the Copenhageners and their visitors. You'll wonder, how the Russian Czar Peter the Great ever managed to drive a four-in-hand up to the very top of the tower, as the legend says. From the platform you'll have a marvelous view over the roofs of Old Copenhagen.

Our Lady's Church (Vor Frue Kirke) (H7), Copenhagen's Cathedral, has a beautiful portico. Be sure to go inside and see Thorvaldsen's Twelve Apostles in white marble.

City Hall Square (Rådhuspladsen) (G8) is not merely a city square – it is the center of everything. Here you can relax on one of the benches and watch the pulsating life of the city. The dominating structure is, naturally, the City Hall. Just to the right as you enter the building, you can see Jens Olsen's World Clock. From the City Hall Tower there is a magnificent view of the entire city. To the left of the building stands an obelisk with the statue of two "lur-players". City sightseeing coach tours start here.

Our Saviour's Church (Vor Frelsers Kirke) (K9) built between 1682 and 1750. You can climb the outside spiral staircase, if you

are not afraid of becoming dizzy! Remember to have a look inside, for the church has a beautiful, baroque interior.

Grundtvig's Church (Grundtvigskirken) (see arrow at B1) is a stunning, modern adaptation of medieval Danish church architecture. Many visitors consider it one of the most inspiring sights in Copenhagen.

The Danish Toy Museum, 13 Valkendorfsgrde (I7). Situated in an old warehouse this intriguing museum contains literally hundreds of fascinating, antique toys from all over the world. Entrance charge.

Bella Center (off K10). Situated midway between the airport and the city center this is the biggest exhibition and congress center in Northern Europe and a permanent Trade Center. Open to visitors from abroad.

Copenhagen Zoo (A9), 32 Roskildevej, 2,500 animals in the oldest – 121 years – and one of the largest zoos in Scandinavia. Open daily 09.00 to 17.00 hrs. Entrance charge.

Denmark's Aquarium, Charlottenlund (off K1) with 3,000 fishes from all over the world.

Frihedsmuseet, Churchillparken (L5). Danish Resistance Museum, contains many exhibits depicting the Danish fight for freedom in 1940–45. Special sections are devoted to the rescue of the Jews.

Bing & Grøndahl Museum, 149 Vesterbrogade (C10). A collection of the famous porcelain factory's production of fine porcelain and studio pottery since 1853.

This list of interesting sights in "Wonderful Copenhagen" is far from complete; there are many other places to visit, and if your time permits you to include more, the SAS Office or the Danish Tourist Information Office (G8) at City Hall Square can supply additional information.

Exploring farther afield.

North Zealand.

Copenhagen's hinterland encompasses some of the prettiest scenery in Denmark, from idyllic fishing villages and resorts to beechwoods, lakes and famous castles.

Where to stay.

If you would prefer to stay outside the city – yet within easy reach – we would suggest, you choose one of the following first class hotels/inns located in typical Danish countryside.

Hotel Eremitage
Lyngby Storcenter.
Tel. 02 88 77 00.

Hotel situated in a large shopping center 23 minutes by train from Copenhagen.

Hundested Kro
10 Nørregade,
Hundested.
Tel. 02 33 75 38.

Modern inn near busy fishing harbor.

Hotel Marienlyst
Nordre Strandvej, Elsinore.
Tel. 02 21 18 01.

Marienlyst has a gambling casino and indoor swimming pool featuring artificial waves and sunshine.

Hotel Marina
391 Vedbæk Strandvej,
Vedbæk.
Tel. 02 89 17 11.

On the coast overlooking a busy yacht harbor.

Store Kro
6 Slotsgade,
Fredensborg.
Tel. 02 28 00 47.

Old inn, converted into fashionable hotel.

Hotel Trouville
Hornbæk.
Tel. 02 20 22 00.

Seaside hotel, near a fine, sandy beach and the old and fashionable fishing village of Hornbæk.

Where to eat.

For a meal in very pleasant surroundings during your North Zealand excursions you may also try: Asminderød Kro near Fredensborg, tel. 02 28 20 02, Strandmøllekroen, 808 Strandvejen, Klampenborg, tel. 01 63 01 04 or Jægerhuset, 126 Dronninggårds Allé, Holte, tel. 02 42 04 47.

And for a special meal, the charming old inn, Søllerød Kro, in Holte, tel. 02 80 25 05 or Skovshoved Hotel, 267 Strandvejen, tel. 01 64 00 28 are perfect places to visit.

Excursions.

The area around Copenhagen has an abundance of resorts, excursion centers and places of historical interest. All areas are within easy reach of Copenhagen by car or public transportation.

Dragør.

A fishing village on the island of Amager close to Copenhagen Airport and 12 km (7 miles) from Copenhagen. This tiny village with its narrow, cobblestoned alleys is a museum piece, taking you centuries back in time. From Dragør there is a ferry connection with Limhamn, south of Malmö, Sweden.

Lyngby-Holte.

This is a fine residential area 10 km (6 miles) north of Copenhagen, in environs of woods and lakes.

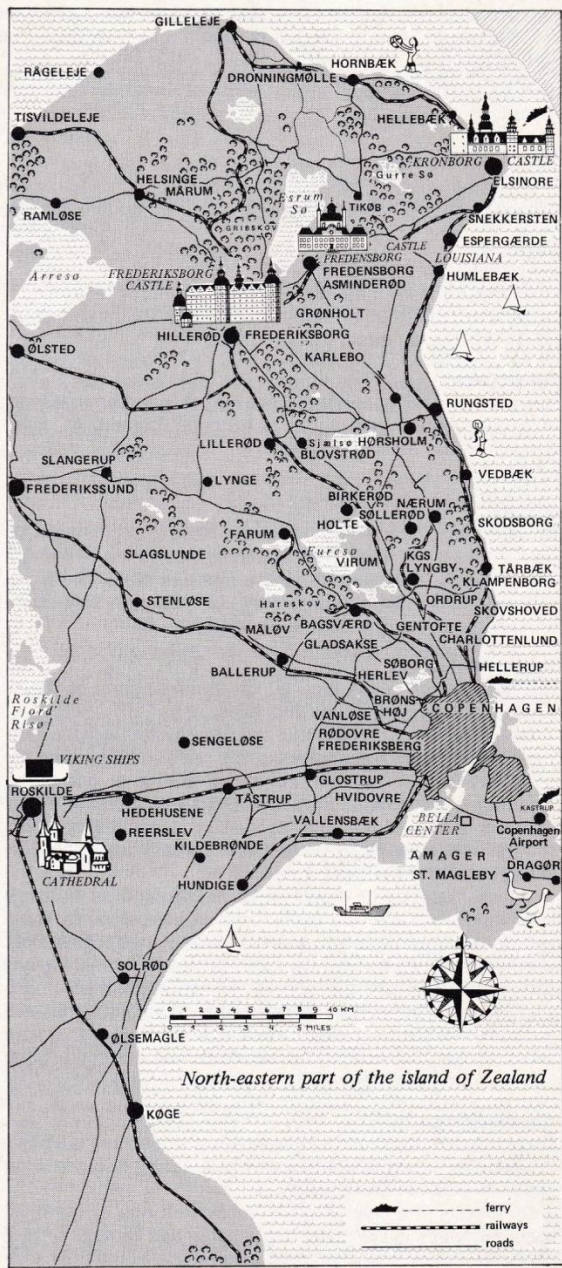
Lake Furesøen is part of a lake and canal system with the pathways offering many pleasant walks. You can also take a boat trip on Lake Furesø in summer and include a stop at one of the charming lakeside restaurants. Along Mølleåen, between Frederiksdal and Øresund, the National Museum is restoring a number of water mills, which played a vital role in the early days of the Danish agricultural and industrial revolution.

Frilandsmuseet (The Open-Air Museum) contains buildings from various parts of the country, rebuilt here stone by stone and placed in surroundings similar to those of their original sites. Walk into the houses and see how accurately everything has been preserved, even the original furniture and fittings. During summer, folkloristic performances are presented, and sometimes you can see the ancient village workshops operated, as they were centuries ago. For information before setting out contact The Tourist Information Office (G8), at City Hall Square.

Klampenborg.

Only 10 km (6 miles) from Copenhagen, Klampenborg is a popular center for excursions, as you are within walking distance of the beach at Bellevue and Dyrehaven.

Dyrehaven (The Deer Park) is considered one of the most beautiful woods in Denmark. Hire a horse and carriage or walk under the tall beeches. Particularly well-known is the Eremitage



Plain, where herds of fallow deer may be seen. On a small hill stands Eremitagen (The Royal Hunting Lodge) with a wonderful view of the Sound. The lodge was built in 1736 for Christian VI and is still used at the annual royal "shoots". Golf course.

Dyrehavsbakken or "Bakken" is a pleasure-ground older than Tivoli and quite unique. In 1983 it celebrated its 400-year anniversary. Set in the southern part of Dyrehaven it is less famous and very down-to-earth with a giant switchback, dime-a-dance platforms, old-fashioned variety shows and a lot of noise, offering a wealth of fun to the visitor. Open from April 1 to end of August.

Ordrupgård, originally a country residence built in 1918, the mansion now contains a fine selection of French and Danish 19th-century paintings.

Hørsholm.

Midway between Copenhagen and Elsinore lies Hørsholm, famous for its palace square with church and the Hunting and Forestry Museum, in the former Royal Stables, containing a collection of hunting weapons and trophies. The nearby Rungsted has a yacht harbor and a golf course. Distance from Copenhagen 25 km (16 miles).

Louisiana.

Near the fishing village of Humlebæk, 34 km (21 miles) north of Copenhagen, you will find this unique Museum of Modern Art with buildings, which are examples of contemporary Danish architecture. The changing exhibitions include paintings, frescoes, sculptures and ceramics by many leading artists. Louisiana is also a meeting place for music-lovers. For information contact the Tourist Information Office (G8), at City Hall Square, or call Louisiana 02 19 07 19.

Elsinore (Helsingør in Danish).

There are some 125 ferry sailings per day between Elsinore and Helsingborg, the "twin" town on the other side of the Sound, plus several hourly departures by passenger boats. In summer there are vintage train services to Gilleleje.

Kronborg Castle. Standing guard over the old town of Elsinore and the entrance to the Øresund is the world-famous castle of Kronborg featured in Shakespeare's "Hamlet".

The castle was built between 1574 and 1585 by King Frederik II and played an important part in the collection of the Sound Toll. It was used as barracks 1725 to 1922, when it was restored and opened to the public. Of particular interest is the 63 m (206 ft.) long banqueting hall with seven magnificent tapestries depicting Danish kings and the chapel with its rich Renaissance interior, which escaped damage in the devastating fire of 1629.

Denmark's Technical Museum. Shows the history of science and technology in relation to industry, traffic and communications.

Danish Maritime Museum. This museum is housed in Kronborg Castle and illustrates the development of Danish trade, shipping and naval architecture. There is also an exhibition of nautical instruments and charts.

St. Mariæ Church and the Carmelite Monastery. A beautiful late-medieval church. The exterior is notable for massive indented gables and the interior for its lavish furnishings. The monastery is

the best preserved, and perhaps the most impressive abbey in Scandinavia.

There is also a golf club in Elsinore. Distance from Copenhagen 45 km (28 miles).

Hillerød.

Any tour of the castles of Denmark should include a visit to this town in the center of North Zealand, just 36 km (22 miles) north of Copenhagen – for here you will find one of Denmark's most impressive castles.

Frederiksborg Castle. Built during the 16th–17th centuries and completed by the master builder King Christian IV, the Renaissance castle is now a national historical museum containing treasures in furniture and paintings, tracing Danish culture and history.

The chapel in the castle is richly decorated – unusually so for a Scandinavian church – and the Compenius organ made in 1610 has never needed a repair. The banqueting hall, too, deserves a visit.

Fredensborg Palace, in the small town of Fredensborg, 10 km (6 miles) from Hillerød, is the residence of the Danish Royal Family during spring and fall. The public is admitted to the Palace in the month of July, when the Royal Family is not in residence, and the large park stretching to the lovely Esrom Lake is always open to visitors. In summer, small motor vessels cross the lake to Nøddebo.

Frederikssund.

A small market town with a population of 11,000. In recent years Frederikssund has become famous for its annual Viking Festival staged end June/beginning July at the open-air theater and for the Willumsen Museum containing some 125 works of the painter and sculptor J. F. Willumsen. Distance from Copenhagen 41 km (25 miles).

Hornbæk.

A popular seaside resort, Hornbæk boasts one of the best beaches in Denmark. It is strategically sited only 50 km (31 miles) from Copenhagen and 12 km (7 miles) from the ferry terminal for Sweden at Elsinore.

The town has a population of about 2,000 and is in a picturesque location with dunes and white sands on the seaside and beechwoods and fir trees surrounding it.

To the west of Hornbæk, on the road to Gilleleje, is the small town of Dronningmølle, where you will find a museum dedicated to the Danish artist Rudolph Tegner, together with a park displaying his statues.

Gilleleje.

On the northern coast of Zealand – 23 km (14 miles) from Elsinore and 58 km (36 miles) from Copenhagen – lies Gilleleje, one of Denmark's oldest fishing villages, with a lighthouse and a harbor bobbing with foreign and Danish yachts. Daily fish auctions. There's a real, old-fashioned seaside atmosphere about Gilleleje. In 1943, Gilleleje Church was a hiding place for many Danish Jews en route to Sweden and freedom.

Tisvildeleje.

Another beautiful fishing village, 60 km (37 miles) from Copenhagen on the northern coast of Zealand is Tisvildeleje, a popular holiday spot with the best beach on the coast. The village derives its name from an ancient, sacred spring called "Tirs Væld" (Tirs Spring). There is a 1430 ha (3,500 acres) plantation originally planted in the 1800s against sand drift. Good hiking area.

Roskilde.

Your visit to Denmark will be incomplete, if you do not spend a day in Roskilde – 30 km (19 miles) from Copenhagen.

Though it is a modern, busy market town, chances are, you will have been attracted to Roskilde by its famous Cathedral and Viking Ship Museum.

The Cathedral was commissioned by the famous Bishop Absalon, the founder of Copenhagen, in the 12th century.

In this cathedral, Denmark's most important medieval building, both Romanesque and Gothic styles are to be found, though it is the Gothic, which prevails in the light, high vaulted interior and the choir with its slim columns and long, narrow windows. The porches and chapels added from time to time are built in styles which, taken together, represent a longitudinal section through Denmark's building history.

Roskilde Cathedral contains a wealth of ecclesiastical art, but it is primarily, because it is the burial place for Danish kings, that it has become an international sight. Thirty-seven Danish kings and queens are buried in the chancel and chapels of the cathedral, many of them in magnificent sarcophagi of marble and alabaster.

The Viking Ship Museum, built of concrete and glass at the side of the Roskilde Fjord, houses five Viking vessels from around 1000 A.D. They are considered to be among the most important finds from the Viking period. During the 11th century the ships were sunk in the fjord near Skuldelev in order to bar the channel entrance and protect the town against hostile attacks.

After the ships were excavated, they underwent a preservation process and are now being pieced together bit-by-bit. Visitors to the museum have the opportunity of seeing this reconstruction work in progress and viewing full-scale outline models.

Oldtidsbyen at Lejre, 12 km (7 miles) from Roskilde, is an archaeological research center highlighting the material and social cultures of the past. Reconstructed Iron Age dwellings can be viewed. Open from May to September.

West of Lejre, 18th-century *Ledreborg Castle* and the magnificent park around it are open to the public.

Køge.

This small market town (population 20,000) is a must on any visitor's tour of Zealand, for it has a quite remarkable collection of well-preserved houses from the late Middle Ages – and is only 38 km (24 miles) south of Copenhagen.

Denmark's oldest half-timbered house – from 1527 – is to be found in Lille Kirkestræde, and you can also see an old smithy, weaver's house, a tinsmith's, plus a museum with a collection of old carriages.

The Church of Sct. Nikolai has an interesting history – from the huge tower King Christian V watched the battle of Køge Bay in 1677, while the interior has exquisite wood carvings and some of the oldest pews in the country.

Shopping and souvenir hunting.

Gifts and souvenirs.

Many of your friends may have returned from “Wonderful Copenhagen” and shown you their beautiful Copenhagen souvenirs. If so, you will already have formed your own ideas of what and where to buy.

However, one could never comment on the subject of shopping without mentioning the Scandinavian Modern Design, which has brought world-fame to Danish craftsmanship. The tradition of applied arts in Denmark dates back to ancient times and the designers and craftsmen of our day have succeeded in preserving the best of the old traditions. During the past 30 years new branches of applied arts have developed in many cases as a result of the cooperation of architects and craftsmen, though many Danish artists often design and execute their own work.

Silverware. Modern Danish silver is a typical example of such cooperation. Georg Jensen products have gained world-fame and the fine works of silversmiths A. Michelsen, Hans Hansen and Kay Bojesen also have international reputations. You will find well designed cutlery and beautiful silver jewelry, too. If you like tin articles, then see the Just Andersen products.

Porcelain. Another “must” on your shopping list is porcelain. Whether you choose “Royal Copenhagen” or “Bing & Grøndahl”, you are certain to get quality and beauty. Earthenwares and ceramics are also of a very high artistic standard. Of the many superb designs those by Ebbe Sadolin, Axel Salto and Bjørn Wiinblad are outstanding, but many other fine artists have portrayed their skill in this particular field. Grethe Meyer and Erik Magnussen, the Kaehler and Nymølle ceramics are at the top of their respective spheres of craftsmanship.

Glassware. The history of Holmegaard Glassworks dates back to 1825 and the production of handmade glass follows exactly the same primitive lines today, as it did when the glassworks started in business. For many years the late Jacob E. Bang, one of the pioneers of modern design, served the Danish glassworks. Since 1942 the glass artist Per Lütken has been permanently with Holmegaard, with a remarkable influence on the evolution of design of the glass products. Several of his works have been acquired by leading foreign museums.

Handicrafts & Art Products. And you must make a point of seeing Kay Bojesen’s wooden toys. These playthings are simple, durable, colorful and yet artistic. Children of all ages love them. So will you, when you see his Royal Guards lined up in a showroom. Look, too, for the super-elliptically shaped silver bowls, dishes, textiles, furniture – and the famous “Super egg” drink-cooler! – from poet-mathematician Piet Hein.

On Strøget the showrooms of “Håndarbejdets Fremme” display a wide choice of arcrafts, embroidered articles, knitwear, and ceramics. Visit Clara Wæver and Eva Rosenstand, too.

Home Furnishings. Danish furniture is exported to many parts of the world and the design and quality have given it international popularity. Among the most outstanding designers in this field are Nana Dietzel, Finn Juhl, Tove and Edvard Kindt-Larsen, Børge Mogensen, Arne Jacobsen, Hans J. Wegner, Poul Kjærholm and Kay Kørbing.

Some of the modern artists concentrate on textiles. There are many excellent carpets, tablecloths and very fine, printed fabrics with a varied selection of patterns. Visit “Illums Bolighus”, the “Form og Farve” and “Den Permanente”, all exhibitions of Scandinavian Arts and Crafts. You may, however, purchase on-the-spot any item, that takes your fancy, and there are articles to suit every taste and budget.

You will just as surely be attracted by the lamps and lampshades designed for beauty as well as utility. See also the plastic-coated papershades (Le Klint), designed by Kaare Klint, who also has a reputation for fine furniture design.

Furs and Knitwear. Furs are another purchase worth attention – with “Saga Mink” having acquired a world-renowned reputation. Danish-bred mink provide the material for warm, glamorous capes and fur coats. Birger Christensen and A.C. Bang are among the shops displaying a wide choice of elegant furs.

Danish knitwear is exported to all parts of the world – but for an exciting selection, particularly in sweaters, Copenhagen is unbeatable.

Boats. Capital of a seafaring nation, Copenhagen is the place to buy boats. Worth your consideration are the Coronet line of power boats made by Botved Boats and Poul Elvstrøm’s sailing boats.

Gift suggestions. And if you are looking for a gift, that will be appreciated by someone back home, here is our suggestion: for Her, a flower or leaf, grown in a Danish garden, and gold-covered by Flora Danica of Copenhagen – and for Him, a hand-carved pipe. And why not treat yourself to a very Danish present – a pair of “træsko”, the wooden clogs for men and women?

“*Strøget*”. Strøget is the collective name of a row of streets – Frederiksberggade, Nygade, Vimmelskaflet, Amagertorv and Østergade – connecting the two main squares Rådhuspladsen and Kongens Nytorv. It is a narrow and winding street reserved for pedestrians with plenty of interesting shops. The map on page 27 covers this area.

Although Strøget is the main shopping street, many of the side streets are also interesting. Fiolstræde is quaint and narrow with two specialities – old books and copper utensils, and in Farvergade, Kompagnistræde and Læderstræde you will find all kinds of antiques. Do not miss Pistolstræde (J7) with an atmosphere of its own.

Tax-free shopping

All purchases are subject to value-added tax (“moms” in Danish) at 18.03 per cent of total price. Special money-saving tax-free export programs are available. Many shops will mail goods to your home and you avoid VAT.

At shops displaying the sign *Danish Tax-Free Shopping* you can take the goods with you and still receive a VAT refund against a

small handling fee but this program is for minimum purchases of DKK 2,300 (EEC/Scandinavian citizens) and DKK 1,200 (non-EEC/non-Scandinavian visitors) and is subject to other conditions. Ask at the shop for details.

Tourists personally presenting purchases and relevant invoices from the shop to customs authorities at exit points from Denmark can receive VAT refunds from transit area bank after documents have been stamped. EEC/Scandinavian citizens can also claim reimbursements after declaring goods to customs on arrival home, by posting stamped invoice to Danish shop where purchase was made.

Shopping list.

Boutiques

Bee-Cee (I7)
24 Østergade.

Deres (H8)
45 Vimmelskafte.

Margit Brandt (K8)
4 Christianshavns Kanal.

Georg Jensen (I7)
6 Pilestræde.

Nørgaard (I7)
13 Amagerterv.

Vagn (J7)
15 Østergade.

China & Earthenware

Bing & Grøndahl (I7)
4 Amagerterv.

Royal Copenhagen (I7)
6 Amagerterv.

Rosenthal Studio-Haus (H8)
21 Frederiksberggade.

Crystal

Holmegaard (J7)
15 Østergade.

Department Stores

Daells Varehus (H7)
12 Nørregade.

Illum (I7)
52 Østergade.

Magasin du Nord (J7)
13 Kongens Nytorv.

Embroidery

Håndarbejdets Fremme (H7)
38 Vimmelskafte.

Eva Rosenstand (H8)
23 Frederiksberggade.

Clara Wæver (I7)
42 Østergade.

Electric Lamps and Shades

Kemp & Lauritzen (G8)
9 Vester Voldgade.

Le Klint (I7)
1 Store Kirkestræde.

Furs

A. C. Bang (I7)
27 Østergade.

Birger Christensen (I7)
38 Østergade.

Handicrafts & Art Products

Kay Bojesen (K6)
47 Bredgade.

Brøste (K9)
8 Overgaden oven Vandet.

Form og Farve (J7)
3 Nikolaj Plads.

Posterland (H7)
7 Nygade.

Bjørn Wiinblads Hus (J7)
11 Ny Østergade.

Home Furnishings

Den Permanente (F9)
8 Vesterbrogade.

Johannes Hansen (I8)
50 Gammel Strand.

Illums Bolighus (I7)
10 Amagerterv.

Georg Kofoed (J5)
27 Store Kongensgade.

Lysberg, Hansen & Therp (J7)
3 Bredgade.

Knitted Articles

Svend Carlsen (H8)
2 Vesterbrogade.

*Copenhagen Knitwear
Center - Kaufmann* (H7)
2-4 Nygade.

Royal Hand-Knits (G8)
1 Hammerichsgade.

Sweater Market (H8)
15 Frederiksberggade.

Pipes

Anne Julies Pibemageri (G8)
8 Vester Voldgade.

Pibe-Dan (H8)
13 Vestergade.

W. Ø. Larsen (I7)
9 Amagerterv.

Silverware & Pewterware

Kay Bojesen (K6)
47 Bredgade.

A. Dragsted (J6)
17 Bredgade.

Hans Hansen (I7)
16 Amagerterv.

Ole W. Jacobsen (J7)
1 Store Kirkestræde.

Georg Jensen (I7)
40 Østergade.

SAS passengers have an extra opportunity to buy souvenirs from Denmark at Copenhagen Airport. The Art Shop has a collection of the best in Danish arts and crafts, and there are several souvenir shops. The food shop offers you a chance to take home Danish food products, and there are tax-free stores in the Transit Hall, where perfumes, liquor and tobacco are sold at reduced prices.

Sports and pastimes.

Active sports.

Angling - regular fishing trips on the Øresund several times a day. Fishing tackle may be rented.

Golf - several courses in the vicinity of Copenhagen. Nearest are the 18-hole courses at Copenhagen Golf Club, Klampenborg, at Rungsted Golf Club and Søllerød Golf Club.

Horse-riding - horses can be hired (with escort) at several riding schools.

Sailing or motor boats are available for hire.

Tennis - temporary membership and hire of rackets possible.

Spectator sports.

Cycle racing - several times a week at Ordrup Track in summer.

Football (soccer) - local or international matches every weekend during the season at *Idraetsparken*.

Horse racing - once a week from April to end of November at Klampenborg Race Course.

Trotting races - Twice weekly at Charlottenlund Race Course.

For details contact the Tourist Information Office, telephone 01 11 13 25, or your hotel.

A. Michelsen (J6)
11 Bredgade.

The Pewter Centre (J7)
2-4 Ny Østergade.

Stainless Steel

All departments stores and most of the shops listed under Silverware.

Toys

Rigtigt Legetøj (H8)
5-7 Lavendelstræde.

BR Legetøj (H8)
11 Frederiksberggade.

Watches

Hvelplund (F8)
Sheraton-Copenhagen,
6 Vester Søgade.

Povl Klarlund (H8)
6D Vesterbrogade.

Ole Mathiesen (J7)
8 Østergade.

ONE ROAD LEADS YOU INTO THE WHOLE OF SCANDINAVIA

You can now realise all your business opportunities in Scandinavia by taking one simple route - through Scandinavian Banking Partners. ■ This unique partnership has been formed between Privatbanken in Denmark, Union Bank of Finland, Bergen Bank in Norway and S-E-Banken in Sweden. Any one of these banks gives you instant access to all four and at the same time opens up over 1000 branches throughout Scandinavia. ■ The four partners are working towards fully integrated and compatible data systems. A customer linked to any one of them is electronically linked to all four. ■ The Partnership offers many competitive advantages. You benefit from rapid access to credit in the currency of any of the countries. Joint financing between countries is arranged easily. Cash management across borders presents no problems. A fast and efficient payment service is a matter of course and netting of currencies can be provided automatically. ■ One element offered by Scandinavian Banking Partners is unique. It is the unrivalled knowledge of the world of Scandinavian business. ■ Scandinavian Banking Partners are the single, simple direct route to make your business ideas in Scandinavia come to life. Find out more from any branch of these banks.



Privatbanken A/S
Torvegade 2, 1249 Copenhagen K. Phone + 45 1 11 11 11
Postal Address: P.O. Box 1000, DK-2400 Copenhagen NV